



中金國際發佈 2015 年第三季度業績

2015 年 11 月 13 日溫哥華消息－中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（下文稱「本公司」或「中金國際」）欣然公佈其截至 2015 年 9 月 30 日止三個月（「第三季度」、「季度」或「2015 年第三季度」）的財務及營運業績。本公司更新銅產量展望。

摘要：2015 年第三季度與 2014 年第三季度比較

- 綜合銷售收入由 2014 年第三季度的 89.3 百萬美元，增加 10.6 百萬美元或 12% 至 2015 年同期的 99.9 百萬美元。
- 2014 年第三季度甲瑪礦的銷售收入為 35.4 百萬美元，而 2015 年同期為 37.5 百萬美元，乃由於銅銷售總量由 2014 年第三季度的 10.84 百萬磅增加 31% 至 2015 年第三季度的 14.2 百萬磅。
- 甲瑪礦 2015 年第三季度的銅產量由 2014 年同期的 9.4 百萬磅減少 8% 至 8.7 百萬磅，主要由於本期間開採的礦石品位較低。
- 由於黃金銷量增加 30%，長山壕礦 2015 年第三季度錄得更高的銷售收入 62.4 百萬美元，而 2014 年同期銷售收入為 53.9 百萬美元。長山壕礦 2014 年第三季度銷售黃金 43,799 盎司，而 2015 年同期銷售 56,741 盎司。
- 長山壕礦的黃金產量由 2014 年第三季度的 48,124 盎司，增加至 2015 年同期的 57,981 盎司，增加主要是由於礦區擴建於 2014 年 10 月完成，令選礦能力由 30,000 噸／日翻倍至 60,000 噸／日所致。
- 綜合採礦營運盈利由 2014 年第三季度的 32.6 百萬美元，減少 47% 或 15.4 百萬美元，至 2015 年同期的 17.2 百萬美元。採礦營運盈利減少原因為黃金及銅的平均實現售價降低所致。
- 綜合一般及行政開支由 2014 年第三季度的 5.5 百萬美元，減少 0.2 百萬美元，至 2015 年同期的 5.3 百萬美元，乃由於本公司實施成本削減計劃。
- 綜合營運收入由 2014 年第三季度的 26.9 百萬美元，減少 15.1 百萬美元，至 2015 年同期的 11.8 百萬美元。
- 匯兌虧損由截至 2014 年 9 月 30 日止三個月的 0.3 百萬美元，增加至 2015 年同期的 8.6 百萬美元。2015 年的虧損涉及根據人民幣／港元／美元的匯率變動，重估以人民幣及港元持有的貨幣項目。於 2015 年 8 月，中國人民銀行為糾正匯率失調而使人民幣兌美元貶值約 3%。
- 本公司 2014 年第三季度淨收入為 16.4 百萬美元，而 2015 年同期淨虧損 5.2 百萬美元。



China Gold International Resources Corp. Ltd.

中國黃金國際資源有限公司

Suite 660, One Bentall Centre
505 Burrard Street, Box 31
Vancouver, BC
Canada V7X 1M4

- 截至2015年9月30日止三個月，長山壕礦的黃金現金生產成本及總生產成本較2014年同期均有所增加。原因為本季度廢石移除成本因剝採比提高而增加。
- 甲瑪礦的磅銅現金生產成本有所增加，乃由於本期間的礦石品位下降導致開採成本增加所致。磅銅總生產成本略微減少，乃由於已計入生產成本的折舊及攤銷開支減少所致。

長山壕礦	截至9月30日止三個月			
	2015年 美元	美元每 盎司	2014年 美元	美元每 盎司
總生產成本	49,599,389	874	32,125,747	734
調整	(9,871,894)	(174)	(7,585,119)	(173)
總現金生產成本	39,727,495	700	24,560,628	561

甲瑪礦	截至9月30日止三個月			
	2015年 美元	美元每 磅	2014年 美元	美元每 磅
總生產成本	38,116,793	2.69	29,353,163	2.71
調整	(3,873,060)	(0.28)	(3,956,245)	(0.36)
總現金生產成本	34,243,733	2.41	25,396,918	2.34

* 上述生產成本包括礦場生產作業所產生的開支。上述調整包括折舊及損耗、無形資產攤銷及已計入總生產成本的銷貨開支。

近期進展及未來展望

- 甲瑪礦二期擴建工程分兩個階段實施。第一階段已建成，日處理礦石能力從6,000噸提升至28,000噸，目前正在進行帶料試車；正在全力推進第二階段建設，預計將於2016年下半年建成，日處理礦石能力將從28,000噸提升至50,000噸。
- 於2015年3月15日，本公司報告預期2015年銅產量指引為5,300萬磅。公司現把2015銅產量預測指標調整至4,050萬磅，較2014年實際銅產量（3,100萬磅）增長31%。預測指標調整的主要原因是由於國家項目審批權限陸續調整，使公司於2015年10月12日才取得二期採礦許可證，取得時間晚於預期。目前，公司試生產許可手續正在辦理中，正式生產所需的安全生產許可證正在申請中。
- 預期2015年的黃金產量為226,000盎司。
- 2015年11月3日，本公司公佈其全資子公司西藏華泰龍礦業開發有限公司（下文稱「華泰龍公司」）與銀團（「貸方」）簽署了總計39.8億人民幣（約627百萬美元）



China Gold International Resources Corp. Ltd.

中國黃金國際資源有限公司

Suite 660, One Bentall Centre
505 Burrard Street, Box 31
Vancouver, BC
Canada V7X 1M4

的貸款協議。銀團以中國銀行為「牽頭銀行」。除牽頭銀行，其它銀行還包括中國農業銀行、中國建設銀行和西藏銀行。貸款採用浮動利率，目前年利率為2.83%，該利率為中國人民銀行拉薩中心支行基準利率下浮7個基點（或0.07%）。貸款將於2019年5月起開始歸還，至2029年11月全額還清。貸款將用於本公司甲瑪銅金多金屬礦的擴建。

歡迎各位分析師、投資者、媒體和公眾朋友訪問本公司網站 <http://www.chinagoldintl.com/investors/financials>、SEDAR網站 www.sedar.com 或香港聯合交易所有限公司網站 www.hkex.com.hk 閱覽完整版財務報表及管理層討論與分析，或聯繫本公司問詢。

關於中金國際

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司，並營運具盈利能力及增長潛力的兩個礦區，即位於內蒙古的長山壕金礦及位於中華人民共和國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。本公司的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量以及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（多倫多股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（香港股份代號：2099）上市。

更多資訊，請聯繫：

Elena M. Kazimirova

投資者關係主管及財務分析師

電話： +1.604.695 5031

電郵： info@chinagoldintl.com

網站： www.chinagoldintl.com

關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中金國際的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括估計、計劃、預期、認為、預測、估算、指引或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中金國際認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中金國際警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中金國際目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。